Koog aan de Zaan, den 19. Dez. 1962.

Meine Lieben Freunde!

Vor Weihnachten hätte ich schreiben sollen, aber es kam nichts davon weil ich mich nicht wohl fühlte und so bin ich erst jetzt daran herzlich zu danken für Ihren Brief vom 11. Okt. Ich hätte schon viel eher zum Arzt gehen sollen, aber im Geschäft ist viel zu tun und zu hause war ich oft zu müde. Nach Sint Nicolaas am 5. d.M. in Eindhoven, muss ich zu Bett und jetzt ist es wieder so weit dass ich einige Stunden afstehen und arbeiten darf. Ins Bureau gehe ich jedoch erst nach Weihnachten. Meine Frau hat gar keine Hilfe und also schwere Tage durchgemacht. Wenn ich jedoch lese wass Sie alles mitgemacht haben, dann ist dies noch nichts. Wie geht es jetzt, Ludwig, ich bin nicht operiert und habe gar keine Schwietigkeiten mehr mit der Galle. Hoffentlich kann Hans vieles im Geschäft übernehmen und es wündert uns immer wie dass es gut geht obgleich die Wirtschaftlichelage nicht gut und gesund genannt werden kann. Sie haben schon 4 Vertreter, die die Geschenkartikel verkaufen, also das Geschäft dehnt sich aus. Schade dass Importation nicht möglich sein wirdt. Alle Mühe ist vergebens gewesen. Sie haben gesehen, dass es gute Firmen gibt die gerne exportieren wollen und auch geeignete Sachen fabrizieren, aber zo hat es kein Zweck. Wir hätten eine ausserordentlich slechter Sommer. Kalt und feucht, in Oktober wurde es etwas besser, aber jetzt ist es wieder sehr nass und gab es viel Nebel mit natürlich Autounfälle. - Politisch ist es wohl sehr unruhig in der Welt. Cuba, jetzt etwas ruhiger, die Kongo, West-Berlin, die Spiegel-Strauss-affaire in Deutschland. Sie sehen wir sitzen mitten drin. Bei uns gibt es noch immer furchtbaren Wohnungmangel. Die Preisen fangen an zu steigen und in der EEG wirdt es für uns auch nicht besser. Imgegenteil für Verkade wirdt es sogar sehr schwierig. Die Getreidepreisen sind jetzt schon im Aufschwung und werden noch höher. Nächstes Jahr Regierungswechsel hoffentlich kommt etwas besseres raus als die heutige lahmende Koalition. Wann werden die alten Generäle die jetzt die Welt regieren mahl anderen Platz machen? In Argentiniën jetzt wieder Judenhetze! Wie ist das in Chili? Hoffentlich bleibt es auch politisch dort ruhig. Bei uns ist der Kommunismus sehr zurück gegangen. - Viel Fisch habe ich diesen Sommer nicht gefangen. Mein Boot liegt noch im Schuppen aber muss noch aus dem Wasser gehoben werden. Viel Eis hat es noch nicht gegeben, aber mann hat schon Schlittschuhgelaufen auf Tennis plätze. Ich folge ein Lehrgang über die Erzväter in Amsterdam. Prof. Beek hat viele archeologische Untersuchungen mitgemacht und es ist sehr interessant oft auch komisch. Samstagmorgens also am Sabbat: 12 Stunden. Die Kinder kommen zu Weihnachten zu uns und wir freuen uns riesig darauf. Wir wünschen auch gute Weihnachten und ein glückliches Neujahr auch für Hans und Frau. Mit herzlichen Grüssen in alle Freundschaft

Jan und Aaf.

Gutentag liebe Annemarie
und lieber Ludwig
von Aaf.

AEROGRAMME

LUCHTPOSTBLAD

Senor Luis Kychenthal,
Casilla 13753

S A N T I A G O .

CHILE.

PAR AVION / PER LUCHTPOST

EXPÉDITEUR / AFZENDER

J.Caderius van Veen,
Parallelweg 90 Koog aan de Zaan.
Holland.

NIETS INSLUITEN!

GEEN ADRESSTROKEN, SLUITZEGELS, PLAKBAND, ENZ. GEBRUIKEN.
INDIEN ZULKS TOCH GESCHIEDT, DAN WORDT DEZE BRIEF
PER BOOT / TREIN VERZONDEN